



媒体信息

供参考发布

2008年6月18日

## **潮流引领者和最热销车型：第50万辆BMW X3下线**

### **宝马集团将把这辆纪念版车捐给中国地震灾区**

( 慕尼黑 ) 这是一条通向全新细分市场的道路，也是一条无人可及的成功之路。在BMW 集团推出BMW X3 紧凑型运动多功能车(SAV) 五年后，第50万辆BMW X3驶下了总装线，再次设立了这款全轮驱动车型成功历程中的又一个里程碑。得益于卓越的操控性能，BMW X3不仅领创潮流，也设立了新的基准，成为目前市场上同级别车型中的唯一一款高档产品；它获得的诸多奖项，展示了BMW X3巨大的成功。2008年6月18日，第50万辆BMW X3将驶出宝马集团在奥地利格拉茨的马格纳•斯泰尔 ( Magna Steyr ) 生产基地。9月份，在“ 2008年 BMW X之旅” 活动中，它将被拍卖，所得款项将注入中华慈善总会宝马爱心基金，用于四川地震灾区的重建项目。

上市五年以来，BMW X3以其出色的敏捷性和出众的高效率确保了它在市场上获得持续的成功。第一代BMW X 车型 X5具有杰出的动态操控性，作为第二代BMW X车型，BMW X3将这种概念成功地引入了紧凑型运动多功能车细分市场。BMW X车型系列的成功拓展，证明了在越野车市场环境中，BMW引入以驾驶动感为导向的“ 运动多功能车 ( SAV ) ” 概念的正确性。到目前为止，BMW X系车型的全球销量已经超过125万辆。

### **卓越的智能全轮驱动技术——BMW xDrive**

### **出众的燃油效率——BMW 高效动力策略 ( EfficientDynamics )**

BMW X3将优异的公路行驶性能和在非铺装路面上的优异牵引力完美地结合在一起，这得益于智能化全轮驱动技术BMW xDrive。BMW X3是第一款配备了电控前后轴动力分配的车型，目前所有全轮驱动的BMW车辆都使用了xDrive技术。最近，BMW X家族又迎来了全新的成员——创新BMW X6全能轿跑车 ( Sports Activity Coupe )。成功的运动型多功能车 ( SAV ) 概念和先进的驱动技术，确保BMW成为目前豪华车市场中最成功的全地形车辆生产商。



除了顶级的技术和豪华的品质，BMW X3还实现了同级别车中无与伦比的驾驶乐趣和燃油效率的平衡。这种高效率在BMW X3 2.0d中表现尤为突出。这一车型配备了四缸柴油发动机，最大输出功率为130千瓦/177马力，拥有全铝制曲轴箱和先进的共轨柴油直喷技术，以及其它BMW 高效动力技术措施。BMW X3 2.0d在欧盟标准测试中百公里耗油仅6.5升，同时提供出众的动力输出。

### **驾驶乐趣、可靠性能和保值性屡获大奖**

BMW X3的各种品质帮助它获得多项大奖。2006年和2007年，BMW X3连续两年获得欧洲最受欢迎的全驱车杂志：Auto Bild Alles Allrad读者评选出的“年度最佳全驱车辆”大奖。这两年中，BMW X3还获得Off Road (《越野》) 汽车杂志读者评选出的年度SUV大奖，得票数量遥遥领先于其对手。同时智能化全轮驱动系统xDrive还获得Deutscher Allrad Verband (DAV) 颁发的2007年创新大奖。

同年，BMW X3获得了世界上最大的汽车俱乐部ADAC的“黄色天使”质量奖，被誉为德国最可靠的汽车。EurotaxSchwacke的市场分析专家还在2008年的“汽车预报目录”中将BMW X3列于全地形车辆类别的第一位，确认BMW X3为该细分市场中折旧损失最低的车型。

### **第500,000辆BMW X3——全球成功车型的里程碑**

从一开始，BMW X3的市场成功就引起全球关注。仅2007年，BMW X3的销量就超过11万辆。旺盛的国际市场需求远远超出了奥地利格拉茨生产基地的产能，BMW X3同时在欧盟以外的其他三个地方进行组装生产。通过这种方式，由于关税而被禁止整车进口的市场也能购买到这款令人心仪的汽车。这三个整车装配工厂分别位于埃及开罗、俄罗斯加里宁格勒和泰国任涌。

此外，根据市场环境，BMW X3配备了不同型号的发动机。目前在欧洲，BMW X3提供三种型号的柴油发动机和汽油发动机，其中包括配备四缸汽油发动机，输出功率达110千瓦/150马力的BMW X3 2.0i，以及配备可变



双涡轮增压直列六缸柴油发动机，210千瓦/286马力的BMW X3 3.0sd。

第500,000辆BMW X3搭载了装配铝镁合金曲轴箱和VALVETRONIC可变气门正时系统的直列六缸汽油发动机。BMW X3 3.0si传动系统的输出功率高达190千瓦/258马力。这辆纪念版的车身为极富个性的红宝石金属色，也是特别为中国市场定制的。宝马集团期望在“2008年X之旅”活动中拍卖这辆纪念版X3，所得款项将捐献给中华慈善总会宝马爱心基金。在这个由宝马集团举办的年度长途拉力探索活动中，参加者将体验中国的各种路面，共同完成一系列极具挑战性的任务，最终集结在昆明。BMW X3将在这个旅程中真正显示它的实力。

### **援助四川地震灾区：宝马集团履行社会责任**

四川遭受严重地震后的第一天，宝马中国和华晨宝马汽车有限公司紧急捐资100万元人民币，并捐赠3辆BMW X3用于救灾工作。宝马集团也携手中华慈善总会设立宝马爱心基金，再次捐资1000万元人民币用于地震灾区重建。这次捐赠第50万辆X3，宝马集团进一步增强了援助地震灾区的承诺，坚定履行“企业公民”应承担的社会责任。